

Teo J-186-67(E)

VALLADARES DE SOTOMAYOR, Antonio

En justo obsequio de la día del

Rey. Para la comedia nueva

intitulada ~~El Galeote~~ cortivo.

1783

100. opte ms.

[13]h.

-Hernán Navarro, Catálogo SXVIII, p. 460

~~XXXIV~~

1783

1

Loa nueva.

En justo obsequio de los dias

Del Rey N. S. (q. Dios p. de)

Para la Comedia nueva intitulada:

El Galeote Cautivo.

Su Autor

D.ⁿ Antonio Valladares de Sotomayor.

~~Tea~~
Tea 1-186-67-(E)

11-918

[Faint handwritten text]

[Faint handwritten text]

[Faint handwritten text]

[Faint handwritten text]

[Faint handwritten text]

[Faint handwritten text]

[Faint handwritten text]

[Faint handwritten text]

[Faint handwritten text]

S
el
y
do
y
em
co
M
ve
m
/

2

Sube el telon, y se descubre un salon corto, y en
el todos los Actores de la obra, a excepcion del Galan,
y Ochoñoz. Formarian varios corrillos, suponiend
do, q. se ablan con admiracion. Las S.^{as} Figueras.
y Polonia, estarian ala hinc. ^{da} y despues de haber
empleado un corto momento en manifestar
con las acciones su sorpresa, al compas de la
Musica de instrumentos de boca, q. se tocaban en el
Vestuario, cantan lo q. sigue; en cuyo intermedio
manifestarian mas su confusion los Actores.

Duo..... Para el mas alto obsequio,
mas sublime tributo,
q. el amor, y el respeto,
reveren dan juntos:

Humiles Coxarones
oprecanse por cultos
al q. imperando en ellos
Reina en dos mundos.

Fig... Amigas, y compañeros,
¿q. aparatos, q. preludeos
estos son, q. quando mas
examinarlos procura,
solo logro q. el cuidado
encuentre con lo confuso?

Al teatro de esta manera
que viniese mas ^{de} ^{en} ^{Madrid}
el Autor: el, no parece.

falta el Galan, y el segundo,
el tiempo corre veloz,
y aquello proprio, q.^e escucho,
y veo, me admira mas,
pues su objeto, no descubro.

Rafael, ¿no sabes, q.^e es esto?

Raf... Lo mismo, q.^e dudas, dudo.

Y si es q.^e alas circunstancias
atendamos, yo discurre
será mas la confusion.

Fig... En q.^e te fundas?

Raf... Me fundo
en q.^e el Drama pretendido
para esta tarde, es seguro
q.^e no requiere este trage.

Don. Asies.

Expef. ¿Pues q.^e causa tubo
para mandarnos venir
de esta manera?

Doña. ¿Y q.^e asunto
será el q.^e incluyen las dudas
votas, q.^e otra vez escucho?

Buelten a cantar la misma letra: ellos la repi-
ten, y sale Doña.

todos... Que es esto, Autor?

Riv... El motivo
de vñas. dudas, presumo
q.^e es el proprio, q.^e las más
produce: mas yo descubro

9
3
a quien dixá lo que, como
todos, tambien dificulto. {Sulenei Galan, y ordoñ.

Gab... De esas dudas, de esas confusiones
el mismo humilde labio, q^e produjo
el ordoñ, q^e admirais, sabida sacaras;
de alegría inflamandolos un discurso,
corto en la narracion, grande en su objeto,
breve en la voz, y en el amor difuso.
La funcion de estadia; quien ignora
q^e es dispuerto en obsequio el mas profundo
de los dias de vino. Sobenano?
De vino. Rey amable, siempre Augusto,
siempre piadoso, sabio, generoso,
magnanimo, constante, recto, y justo?

Ordoñ.. De aquel gran Rey, q^e para sus vasallos
mas q^e Nonanca, el Padre, o todo junto;
mas q^e Principe Norte el mas dichoso,
y mas q^e Sobenano, bien seguro.

Galan. De aquel gran Carlos, cuyo exebro me,
ala posteridad produce cuantos
para admirarle, y para q^e en sus Fastos
le perpetue.

Ordoñ. Aquel, a quien el sumo
Poder del Rey de Reyes, a premiado
su gran resignacion en los disgustos
mas penetrantes, su paciencia exoyca
en males crueles, fieros infortunios,
de tal modo, q^e haciendole quitado
dos partes tiernas de su pecho Augusto,
dos pedazos del Alma en ay dos Nietos,
en dos golpes distintos, solo en uno
se los bolvió; por q^e la Providencia
previa, y sabe premiar así, a los suyos..

Galan. das leyes de Albion, de la Ley romana;
Roma del Argelino el cruel orgullo;

Los 2. Tenguien mixamos juntos,
mo. bien, mo. amparo, mo. dueño,
arilo, protector, Centro, y refugio.

Galán. Pura esto es comboguei: por esto dicen
esas clausulas dulces, como anuncio
de la sublimie gloria, q. es preparao,
de la felicidad, q. es alleguro:-

Cl. y Mu.^a Corazones humildes
ofrecante por culto,
al q. impexando en ello,
reina en dos mundos.

Fig... Atan grande pensamiento,
vendidos todos estamos.

lado. Y mo. pecho inflamamos
de alegría, y de contento.

Gal.^m... Pues la ofrenda en el momento,
aquí de feis elegix,
mientras boy a preferix
lo preciso a tan festiva
demostracion expresiva,
y feliz, por tantos modos;
pero antes, digamos todos
q. mo. Hay vida. Vale
tod. vida.

Expres. i. Y q. obsequio apto será
para tal dueño?

Aldor.^a Yo jurgo,
lo explica la misma letra.

lado. Como?

Aldor. porque dice:-

Polon. Punto
en boca. lo q. se sabe,
despues ya no tiene gusto.

Ordoñ. Pues vamos, q. ya dispuesto
tengo el humilde tributo.

Bord. Pasa... Sobrequientes:-

Galan. Fieles:-

Fig... llenos
de amoxi-

Raf. De respeto sumo.

Aldo... Con gozo:-

Polon. Con alegría:-

ta... Con satisfacción, y gusto:-

ellos, y Mus. Itumildes Coxarones

ofuscarme por culto,

alg. impenando en ellos,

reina endos mundos. Guame

Salon largo magnifico, con Columnas, q. for-
men arcos, s. el Galan.

Galan... Publico Muetre, donde las bondades
están lo mismo, q. en su propio centro,
lo exnores, q. en mo. culto humilde
encontrare tu gran discernimiento,
divinubilo, pues su locuciones,
son todas producidas del afecto,
y merecen aplauso, no por ellas,
si no por la grandera de su objeto.
Recive gratamente la fatigas,
q. dedica a tu pie mo. respeto;
y muestra, q. tu agrado generoso,
llegan a merecer mis. desvelos. {Prelud.
de Mus.
Pero ya dulce clausulas añian,
q. llegan mis amados compañeros.

Al compai de la musica, se presentan toos los
Actores; trayendo cada uno una tarjeta

q. figura un Coxaron, y en ella la letra, q. se dice.
todas las mugeres se quixan ala Dama, dixi.
quienore al lado hizq.^{do} y los ombres al Galan,
quedando ala dcha. La 5.^a Figuera traera en
su tarjeta la letra V. La 5.^a Borda la C. La 5.^a
Pulpillo, la A. La 5.^a Polonio, la I. La 5.^a borda
llas la I. La 5.^a Ybanez, la C. y la 5.^a Tribena, la
S. Rivena traera la I. Rafael, la V. Ordoñez,
la R. Aldonza, la O. Lucas, la E. Boninoli,
la R. Vera, la E. Espejo, la A. Codina, la R. y
Laxia la O.

Canta 1.^a Anuetrio Rey Augusto,

2.^a... Piedad:-

3.^a... Amable:-

4.^a... Excelso:-

Las 2.. Coxarones se rindan,

pues reina en ellos.

Riv. la obedientes:-

Ordoñ. Fortado:-

Exp... Y rendidos:-

Fig... A tu orden:-

Bord. A tu gusto:-

Polon. A tu precepto:-

to... Concurrimos à donde se examine

mã. Veneracion, y mto. afecto.

Galan. Y para tributarla a los pies reales,
de mto. Rey, ¿q. ofrenda habeis dispuesto?

Ordoñ. ¿Qual puede ser mas apta, mas sencilla,
mas amorosa, y llena de respeto,
q. la de mto. mojos Coxarones,
pues ya dice la letra reina en ellos?

Gal... Es verdad: la ternera de ex culto,
aunque es humilde, es fiel. ¿Mas q. misterio
ocultan esas letras?

Ordoñ... El mas alto,
pues declara cada una un nombre excelso,
digno de nuestro Rey.

Borda... Lo q. cada una
quiere decir, crucha.

Gal... Estoy atento.

Fig... Virtuoso.

Riv... Unicto.

Reaf... Vencedor.

Pulso... Amado.

Borda... Catolico.

Exp... Animoso siempre.

Ordoñ... Recto.

torac... Liberal.

Ganc... Ostentoso.

Manig^{ta}... Sabio entoo.

Fig... Sepulchro q. es admixable el pensamiento.

Polo... tiempo.

Vena... Edificatorio.

Cap... Memorador.

Juan... Clemente.

torac... Egipcio.

Bruñ... Rey.

Alda... Optimo nuestro.

Fig... Virtuoso explica mi letra;

y este glorioso Epiteto,

de nro. Rey es el proprio,

pues de la virtud, es centro.

Riv... Unicto esta letra dice,
¿No es mas, q. el Rey nuestro?

Dras. Vencedor, aqui se lee.

Este es mi Rey. El soberbio
Angelino, lo publica,
con suspiros, y lamentos.

Pulp. Esta A. amado expresa.
¡Que Rey en el universo,
de sus vasallos ser puede
tan amado como el nro?

Bozo. Catolico, aqui se entiende:

Este es el nombre excelso
de nro. Rey: y el nombre,
le acredita con sus echos.

Expos. Animoso siempre, dire
mi letra: y si nos veremos
guerras paradas, a Carlos
siempre animoso allaremos.

Oxon. Recto lee aqui. ¡Ay, q. bien
sabe exercitar lo Recto
nro. Rey! Al Criminal,
su Rectitud da escarniento.

Londec. Liberal, explica la I.

¡Habrá quien mas pueda serlo,
q. nuestra Monarca! Siempre
à hacer bien esta propenso.

Taxia. Ostentoso la O. publica:

q. significa lo mismo,
q. Magnanimo: admirable.
Pues nro. Rey es todo esto.

617
Marig.^a Sabio en todo, dire aqui.

La Sabiduria, entiendo
nace del temor de Dios.

Esto hace sabio al Rey m^o.

Polon... tienno la I.^a explica: q^e es
dix: amable, perfecto,
y compasivo. ¡Oh, gran Rey!
La piedad vive en tu pecho!

Vera... Edificativo aqui

sea expresa: ¿Y no es un exemplo
q^e la virtud nos enseña
m^o. Sobexano? Es cierto.

Codin. Remunerador explica
esta R. ¡Y con q^e acierto!

¿Aq^e merito no da
nuestro Rey, crecido premio.

Jban. Clemente, la C. declara:

por q^e. Ven el Corazon Excelso
de m^o. Rey, la Clemencia
tiene su solio, y asiento.

lad... Exemplo aqui dire: mas

¡con que grande fundamento!

Pues el Carlos para España,
Rey escogido del cielo.

Orin. Rey, la R. significa:

Narex Rey, y saber senlo,
el quanto ay q^e Sabex. ¿Quién

sabe esto? Carlos tercero.

Aldor. Optimo dire mi letra:
Y el significado cierto
de esta voz, es, el q. en todo
ei hasta lo sumo bueno;
y q. en su linea no cabe
mejor. Este es m^o. Du^o. Rey,
nuestro Rey, pues sus bondades,
q. le elevan hasta lo imment.

Aldor. Admirado de escucharnos
he quedado; pues advierto
q. hareis dado a m^o. Rey
los floridos Epiteto,
que merece, y definido
los solidos fundamentos,
q. su Real Character forman,
para q. mas le admiremos.
Dico... Pero lo que extraño mas,
es otra cosa, q. ovierto
en estas letras.

Ordon. Qual es?

Salv. No la sabes?

Ordon. No por cierto.

Salv. Pues yo creo, q. el caso
no carece de misterio.

Formad todos una linea. Lo hazen.

Asi. Pensè bien; puer veo
diren las letras unidas...:-

toon. Que?

Galan.. Viva Carlos tercero.

tod..... Viva.

Bobn.. Y el q. no lo diga
con Amor, reviente luego.

Galan.. Y aún ay en las letras mas.

Figuer. Pues explicalo.

Galan.. Primero

Retiraos vosotros, y
vosotros. Ahora aqui leo } se retiran los
Carlos. ¿? q. d. sea, q. este } q. tienen las let.
es el Gran Principe Nuestro? } q. dicen 3.º y
Viva

Aquel Carlos, q. al Padre
mas q. los timbres exeleros,
ya à excedo las virtudes,
para onor de nro. suelo?



Aquel Carlos tan armado,
aquel Principe tan lleno
de Fortaleza, Constantia,
y Munificencia! El cielo
le colme de bendiciones,
y de felices sucesos.

tod... Que nro. Principe Viva.

Galan.. Esperad: por q. el verso
me dicta, q. ay en las letras
aún mas, q. lo desubierto.

Llegad vosotros. tú, aqui; } Llegando q. tie.
y aqui tu. Ya lo estoy viendo. } ven las letras VIA.
Aqui d. sea; d. sea; } se pone delante de
aquella ag. nro. el Cielo } y la d. que tiene
y entrela f. y la d. que tiene
Ayuntamiento de Sevilla
se lea a Cusa.

no dio por Princesa. Luisa,
q. es claro, y radiante Exceso
donde se mira la España.

Aquella, de cuyo seno
abundante, dio mas fruto,
q. lo q. esperó el aseo.
Luisa, en fin, m^a. Princesa:

icelo de m^o. afeto,
Norte de m^a. Esperanza,
y de m^o. bien, objeto.

tod... El Rey, y Príncipe viran.
Exel. y los Infantes Gemelos,
con toda la Real Familia.

Div... Viran: Yaqui los respetos,
el amor, y la devoción
a mi compañía, ofrezco
a Madrid, donde encontramos
aquel aseo, y consuelo
q. nos felicita. Vamos,
para q. al punto empecemos
la dición de esta tarde.

Ord... Su título, en efecto;:-

Div... Es el Galateo cautivo.

Div... Yaqui, Público discreto,
benefico, y generoso,

y pedimos solo por premio;:-

tod. y m^a. que de mal, fatigas
toleres los defectos;
q. es propio delo grande,
proteger lo pequeño.

En virtud del Decreto del Sr. D. Juan
Alonso Camacho. Inquisidor ordinario,

Vicario de esta^a de Madrid y su Partido. &
he registrado la Loa para la comedia in-
titulada El Galeote honrado Cautivo, y no
enuentro en ella cosa alguna que im-
pida la licencia que se solicita.
Asi lo siento, salvo melior, en mi estudio.
Madrid 27 de octubre de 1783.

Matthias Casareo
Caño

Li. 3

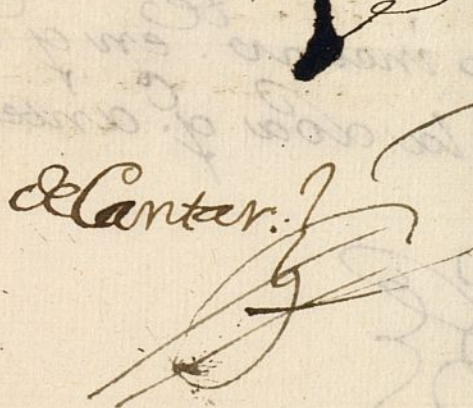
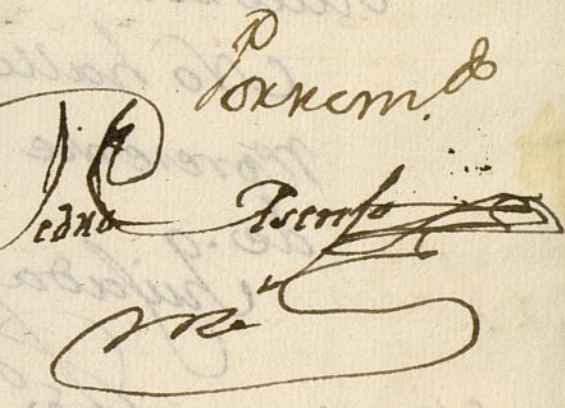
A Seno:

Yo el Sr. D.ºn Alonso Camacho, In-
quindor ordinario y Vicario de esta
villa de Madrid y su Partido ta.

Por la presente y por lo que á no-
ta. Dama Licerencia para que
en el teatro Publico de esta villa
se pceda y representen la loa, ante-
cedente intitulada, El Galeote,
honrado Cautivo; mediante á que
de nra orden árido ~~dispar~~ reco-
nida, y no parezca tener cosa

que se oponga a nra. Magestad Católica
y buenas Costumbres: Madrid a
veinte y siete de Octubre de mil setecientos
ochenta y tres =

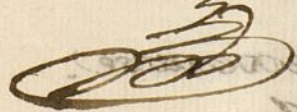
En Comandado

de Canter. J.  Pedro 

Mad. 27 de Oct. de 1783

Para el Sr. Angel de Pablo Puente Pa-
lacio, y a los Sr. Comisarios para su examen
y enaguado se traiga.

En Comandado



He leído con atención y cuidado la Loa en punto obse-
Ayuntamiento de Madrid

llos

)

-

m

m

e

ce

y

ce

Madrid 30 de Mayo de 1813
C. de la Real Academia de la Lengua
Representacion de la Real Academia de la Lengua
de la Real Academia de la Lengua

Madrid 30 de Mayo de 1813
C. de la Real Academia de la Lengua
Representacion de la Real Academia de la Lengua
de la Real Academia de la Lengua

111

1200011853

Ayuntamiento de Madrid